

DOI: 10.18572/2687-0339-2024-2-48-57

Технологии обучения письму и письменной речи как вид контроля в учебнике русского языка 9 класса для национальных школ Кыргызстана

Алина Алишеровна Губаева,

старший преподаватель

Институт русского языка как иностранного

Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена

E-mail: alinagubaeva0711@gmail.com;

Марина Юрьевна Иванцова,

старший преподаватель

Институт русского языка как иностранного

Российского государственного педагогического университета им. А.И. Герцена

E-mail: marina-iv74@mail.ru

В статье рассматриваются технологии обучения письменной речи, такие как игровые технологии, технология креативного письма и проектная технология; приводятся примеры системы упражнений, необходимых для их реализации. Авторы полагают, что применение данных технологий позволит преподавателю не только эффективно обучать иностранных учащихся написанию различных видов письменных текстов, но и таким образом осуществлять текущий, промежуточный и итоговый контроль языковых компетенций учащихся, а также способствовать развитию их творческого потенциала.

Ключевые слова: письменная речь, контроль, технологии обучения, учебник для национальных школ, система упражнений.

В школьной практике обучения русскому языку (далее РЯ) как неродному, а тем более как иностранному, одной из сложнейших задач, стоящей перед учителем, является обучение письменной речи (далее ПР) Навыки и умения ПР являются базовыми как школьного, так и высшего образования. В письменной работе ученик наиболее полно показывает уровень овладения фактическим, грамматическим, лексическим материалом, а также знания орфографии и пунктуации, которые также оцениваются учителем. Письменные задания представляют собой удобный способ проверки понимания текущего учебного

материала и степени его закрепленности, что позволяет учителю при наименьшей затрате учебного времени оценить успехи учеников.

Учебник РЯ 9 класса для национальных школ Кыргызской Республики, входит в линейку учебников с 1 по 11 класс средней школы и написан с учётом методических наработок преподавания РКИ и традиций методики преподавания русского языка в средней школе Кыргызстана¹. Он включает в себя 34 темы, 8 из которых

¹ О других учебниках из этой линейки см., в частности, [Хамраева 2023, Кадыркулова и др. 2023, Железнякова и др. 2024].

выполняют функции контроля и повторения. Перед авторами стояла задача в рамках одной темы учесть требования комплексного подхода к обучению, придумать задания на материале, интересном и полезном современному подростку, дать возможность учителю выстраивать урок, согласно потребностям учебной ситуации.

Правовые документы, на которые ориентировались авторы при отборе материала и заданий для учебника РЯ, — это Предметный стандарт для школ с национальными языками обучения, программа по РЯ для 5–9 классов общеобразовательных школ с киргизским, узбекским, таджикским языками обучения Министерства образования и науки, Государственный общеобразовательный стандарт школьного образования от 22 июля 2022 года от кабинета министров Кыргызской Республики и требования сертификационного уровня ТРКИ–1.

Первый документ требует от учащего 9 класса умения «составлять тексты репродуктивного характера с заданной степенью развёрнутости (изложение подробное, сжатое, выборочное; тезисы, конспект и аннотацию), а также письменные тексты продуктивного характера (сочинение-описание, сочинение-повествование, сочинение-рассуждение; тексты по заданному началу или концу), и, наконец, создавать тексты разных жанров (отзыв, резюме, характеристику, сообщение и аннотацию)» [Предметный стандарт... 2020: 24], в Программе по РЯ приводятся те же требования к учащимся и делается акцент на том, что сочинение (эссе) и изложение — основные виды письменной монологической речи, [Программа по русскому языку 2018: 72], на развитие которых учитель обращает особое внимание в условиях внеязыковой среды обучения. Последний общеобразовательный стандарт Кыргызской Республики, выпущенный в июле 2022 года, описывая

модель выпускника основной школы, выдвигает требования к умению осуществлять самостоятельный поиск, обработку (в том числе с использованием информационных технологий), анализ информации из различных источников [Государственный общеобразовательный стандарт 2022: 15]. Таким образом, в обучении современного школьника увеличивается роль ПР, без которой невозможно овладение обозначенными выше умениями. Следуя современным тенденциям и требованиям образования, оперирующим понятиями «компетенция» и «компетентность» [Там же: 3] документ определяет требования к процессу и культуре обучения в виде развития «у учащихся языковой, речевой и социокультурной компетентности на основе овладения всеми видами речевой и мыслительной деятельности» [Там же: 9], что делает возможным переход в школьной практике к методике обучения русскому языку как иностранному (далее РКИ).

Программа по РКИ для I сертификационного уровня, соответствующая уровню учебника В1.3 [Хамраева 2023: 39], содержит следующие требования: учащиеся должны уметь создавать:

- письменные монологические высказывания на предложенную тему;
- письменные монологические высказывания на основе прочитанного или прослушанного текста [Требования... 2020: 10].

В школьной практике обучения иностранным языкам на старшем этапе, соотносимым с уровнем В1.3, ученику предлагается создать следующие письменные работы: личное подробное письмо другу, письмо в газету или подростковый журнал, логически организованное и правильно оформленное; анкеты / формуляры с целью запроса информации и сообщение сведений личного характера. При опоре на печатный текст или устное

сообщение школьники должны научиться делать рабочие записи, писать изложение или сочинение [Гальскова, Гез 2006: 251].

Кроме того, у ученика необходимо сформировать следующие умения:

«— сообщать адресату основную информацию, выражая своё мнение / оценку событий и т. д.;

— фиксировать письменно основные сведения /фактические данные из прочитанного или прослушанного текста;

— составлять письменные планы или тезисы устного высказывания;

— логично излагать суть обсуждаемой темы /вопроса в письменном виде» [Там же].

Вышеизложенные требования и рекомендации легли в основу формулировки и определили жанры письменных заданий рассматриваемого учебника: сочинения разных типов, изложения краткое и развёрнутое, аннотация, репортаж, интервью, автобиография, письмо другу, рекламное объявление, сообщение и проч.

Письменные задания учебника РЯ 9 класса (как и во всей линейке учебников для школ Кыргызстана) имеют специальную помету. С помощью этих заданий ученики, во-первых, закрепляют лексико-грамматический материал, а во-вторых, формируют «умение выражаться целостно, логично, связно, продуктивно, умение передать прочитанное, услышанное, увиденное» [Пассов 2010: 35]. Несомненно, все аспекты речевой деятельности взаимосвязаны: «Говорение и письмо являются... процессами общения, стимулирующими слушание и чтение. Слушание и чтение выступают в качестве ответных реактивных процессов, и в то же время они рассматриваются как условия эффективного говорения (письма)» [Зимняя 2001: 61–62]. Характеризуя психолингвистические механизмы говорения, И.А. Зимняя пишет, что они «представлены процессами памяти, осмысления и

упреждающего синтеза, являющимися основой функционирования собственно речевых механизмов отбора слов, составления сообщения, эквивалентных замен и грамматического структурирования» [Там же: 184]. Проблемы лексической сочетаемости, синтаксического строя иностранной речи, выстраивания логической связи между предложениями ученик решает и закрепляет в процессе письменной речи. Процесс написания теста, включающий в себя мыслительную деятельность «с опорой на внутреннюю речь и механизм проговаривания» [Гальскова 2003: 158] создает условия для тренировки у учащихся памяти, внимания, логики повествования. В силу замедленного характера процесса письма говорящий получает не только возможность выстроить логику высказывания, но также произвести отбор необходимых языковых средств, осуществить внутренний контроль и оценку собственных знаний, провести работу над ошибками, в результате чего ПР выступает средством для совершенствования форм устного общения, а также способствует успеху в формировании других видов речевой деятельности. Понимание этих взаимосвязей определило структуру заданий учебника, в основу которого положен текст.

Текстоцентрический принцип построения материала учебника РЯ 9 класса предполагает умения учащегося выстраивать письменный текст на основе исходного языкового и/или речевого материала. Формируя учебные умения в работе с текстом урока, учитель обеспечивает функциональную грамотность учащихся.

Опираясь на тексты учебника при создании письменных высказываний, ученик демонстрирует такие стратегические умения, как:

— использовать текст-образец в качестве информативной и речевой опоры;

- сверять написанное с образцами;
- обращаться к справочной литературе и словарям;
- пользоваться перифразой;
- использовать слова-описания общих понятий;
- прибегать к синонимическим заменам;
- связывать свой опыт с опытом партнёра по общению [Гальскова 2009: 252].

Демонстрируя данные умения, учащийся показывает, что он овладел методами анализа и сравнения, усвоил практические приёмы работы с иноязычным материалом, что говорит о сформированности языковой, речевой, а также информационной компетенций.

Таким образом, именно ПР позволяет ученику продемонстрировать успешность усвоения всех языковых аспектов, а учителю увидеть результат работы и понять, в каком направлении нужно идти дальше: что нужно повторить, на что необходимо обратить внимание, за что можно поощрить учащегося.

Важную роль в процессе обучения играет контроль. Контроль — это «процесс определения уровня знаний, навыков, умений обучаемого в результате выполнения им устных и письменных заданий и формулирование на этой основе оценки за пройденный раздел программы, курса» [Азимов, Шукин 2009: 112].

Письменный контроль имеет преимущество перед устным, так как учитель может проверить устойчивость навыков и умений у большего количества учащихся, при этом выявив не только степень усвоения лексико-грамматического материала, но и уровень логичности и связности речи, пунктуационных и орфографических навыков.

Показателями сформированности умений письма являются:

- успешность осуществления письменного общения, т. е. правильность реа-

лизации задачи, сформулированной в задании.

- качество содержания продуцируемого письменного текста;
- качество языковой стороны письменного текста, т. е. проверяется усвоение лексико-грамматического материала, при этом учитель учитывает лишь коммуникативно значимые грамматические ошибки, орфографические и пунктуационные ошибки учитываются лишь в том случае, если искажают смысл высказывания. При этом лексические диктанты выполняют функцию проверки усвоения лексики темы;
- степень самостоятельности выполнения письменных заданий [Гальскова, Гез 2006: 265].

Существуют различные технологии обучения письму, которые могут быть использованы для организации контроля навыка письменной речи. Вслед за А.Н. Шукиным мы понимаем термин «технологии обучения» как обозначение приемов «научной организации труда учителя, с помощью которых наилучшим образом достигаются поставленные цели обучения» [Шукин 2017: 147].

В учебнике русского языка для 9 класса школ Киргизии были использованы такие технологии обучения письму, как: **игровые технологии, технология креативного письма и проектные технологии.**

Игровыми технологиями называются технологии, основанные на игровом принципе. На занятиях по языку под игрой понимается «форма деятельности в условных ситуациях, специально создаваемых с целью закрепления и активизации учебного материала в различных ситуациях общения» [Азимов, Шукин 2009: 74].

К числу игровых технологий по развитию навыков письма можно отнести языковые и коммуникативные игры.

Языковые игры, способствующие развитию навыков письма, могут быть

направлены на тренировку, закрепление или активизацию знаний — орфографии, лексики, грамматики. Целью применения языковых игр является тренировка и отработка языковых явлений для подготовки к выполнению письменного задания. Языковые игры также могут проводиться на каждом занятии в качестве текущего контроля знаний учащихся и их коррекции.

Так, для активизации и повторения лексики используются языковые упражнения на поиск синонимов, ассоциаций к словам, их перевод².

- Игра в синонимы. Разделитесь на команды и найдите синонимы в списке слов. Выигрывает та команда, которая окажется первой. Образец: *титул — чин, звание*. [упр. 97, стр. 75].

- Игра «Переводчик». Проверьте, кто из вас быстрее всех найдёт в предложениях иноязычные слова и подберёт к ним синонимы. Пример: *А. Алтымышев жил и работал в эпоху становления и укрепления кыргызской интеллигенции*. [упр. 116. 3, стр. 91].

- Объясните слова с помощью двуязычных и толковых словарей.

Образец: *Экспедиция — саякатчылардын тобу. Экспедиция — поездка группы лиц в определённое место со специальной (например, научной) целью* [упр. 123.1, стр. 197].

Повторению и закреплению грамматического материала, отработке синтаксических конструкций служат упражнения на составление предложений:

- 1) Составьте из слов предложения, запишите их.

С.П. Королёв, авиастроитель, выдающийся, быть [упр. 7, стр. 45].

- 2) Напишите предложения с определяемым словом *тот (та, то, те), та-*

кой (такая, такое, такие) и изменяемым союзным словом *который*. Используйте в качестве определяемых слов: *открытие, технология, премия, учёный, условия*, а также глаголы в придаточной части: *создавать, находится, стать, дать, использовать*. Сравните свои предложения [упр. 73.5, стр. 55].

- 3) Продолжите предложения, запишите их в тетради, расставив необходимые знаки препинания: *Почти 60% студентов и школьников столкнулись с технической проблемой...* [упр. 165.4, стр. 127].

Тренировка и отработка навыков орфографии возможна при помощи упражнения «корректор», где ученикам необходимо заполнить пропуски или же исправить ошибки в тексте [упр. 103, стр. 79].

Таким образом, использование языковых игр на разных этапах урока позволяет в игровой форме организовать работу по повторению речевых средств, проверить степень закреплённости определенных грамматических и лексических единиц, которые могут понадобиться учащимся в дальнейшем, подготовить их к выполнению письменного задания.

К коммуникативным играм относятся, прежде всего, ролевые и творческие задания. В ролевых играх «учащиеся включаются в моделируемую ситуацию, которая требует принятия решения на основе анализа самой ситуации. Ролевая игра предусматривает распределение учащихся по ролям и разыгрывание ситуаций общения в соответствии с заданной темой и ролями» [Щукин 2017: 159].

Как правило, ролевые игры широко используются для обучения говорению, так как создают стимул для осуществления высказывания. Однако данную технологию можно использовать и при обучении письму. Для того, чтобы мотивировать письменные высказывания учащихся необходимо создать условия для общения при помощи коммуникативной ситуации.

² Здесь и далее приводятся примеры упражнений из учебника «Русский язык. 9 класс», авторы: Губаева А.А., Жузупова Р.К., Иванцова М.Ю.

В качестве компонентов коммуникативной ситуации могут выступать: роль говорящего, место и время высказывания, намерение, предмет сообщения и эмоции говорящего [Гальскова 2003: 141]:

- Представьте, что *вы журналист*. Вам нужно подготовить краткий текст для своей газеты о том, что произошло в регионе. По возможности используйте союзные слова *где, куда, откуда...* [упр. 66 (2), стр. 41];

- Представьте, что *вы климатолог*. Напишите текст для репортажа о зимнем климате в Москве и Петербурге [упр. 38, стр. 37];

- Представьте, что у вас есть возможность создать свой идеальный образовательный центр. < ... > Напишите рекламное объявление. По возможности используйте конструкции с союзным словом *который* и уточняющими членами [упр. 37 (5), стр. 65].

Использование коммуникативной установки позволяет изменить форму обучения таким привычным учебным текстам как изложение и пересказ, сделать её более увлекательной:

- Напишите за Глеба письмо Азизу, используя информацию из приведённой ниже статьи [упр. 77 (3), стр. 60].

Как уже было сказано выше, уроки в учебнике «Русский язык. 9 класс» организованы по текстоцентрическому принципу, а значит, в структуре каждого урока присутствует текст-образец, грамматические и лексические элементы которого подробно разбираются в ходе занятия, а письменные задания являются завершающими, таким образом, осуществляя контролирующие функции.

Иными словами, языковые игры позволяют повторить и активизировать различные речевые средства, необходимые для письменного общения, а коммуникативные игры, в свою очередь, задают ситуацию, формируют стимул для письменно-

го высказывания. Использование игровых технологий является эффективным средством контроля речевых и языковых навыков, а также способом создания условий для повышения интереса к учебно-познавательной деятельности в целом.

Традиционно на уроках иностранного языка принято обучать учебному и практическому письму. Учебное письмо предусматривает написание изложений, аннотаций, конспектов, сообщений, сочинений, эссе и других видов работ, связанных с учебной практикой. Обучение практическому письму имеет целью показать учащимся структуру и способы написания текстов, необходимых в различных жизненных ситуациях, таких как: написание писем, заявок, текстов объявлений, заметок и других.

В качестве отдельного вида письменной практики целесообразно выделить обучение креативному письму. Под креативным, или творческим, письмом понимается «письмо, выходящее за рамки обычной академической или профессиональной формы письма» [Алтухова 2004: 22]. В целях обучения креативному письму используются специальные технологии.

Технология креативного письма предполагает такой способ организации обучения письму, при котором учащиеся опираются на собственную фантазию, демонстрируют творческое применение полученных знаний в заданных преподавателем условиях. Использование данной технологии не только повышает интерес и мотивацию учащихся, способствует развитию творческих способностей, но и позволяет произвести контроль усвоенных знаний.

Примером применения данных технологий могут служить такие задания, как описание по картине, сочинение по цитате, написание своего варианта финала истории, рассказ о жизни, вопросы для интервью. Такие упражнения могут

применяться с использованием вербальных опор в виде вопросов, плана, предложенных слов и словосочетаний:

1) Опишите картину. Вам помогут слова и словосочетания по теме: *молодые учёные, конструкторы, взлететь в космос, сила воли, энергия, смотреть вперёд, работать с энтузиазмом, добиться успехов* [упр. 66 (2), стр. 47].

2) Прочитайте окончание истории. Напишите небольшое сочинение (100 слов) о том, как человек должен искать свой путь в жизни. Эпиграфом возьмите слова А. Грина: «Если желание сильно, то исполнение не замедлит». В своей работе используйте цитаты из произведения. Используйте грамматику урока [упр. 38, стр. 29].

3) Напишите своё окончание истории и письменно выскажите своё мнение по предложенным вопросам. 1) Почему рассказ называется «Зелёная лампа»? 2) В чём смысл этого образа? и др. [упр. 37 (5), стр. 29].

Возможно включение заданий без опоры на вербальные элементы, в которых стимулом служит сама ситуация, связанная с темой урока:

- Представьте себе, что вы встретились с Пржевальским. Придумайте и запишите вопросы для интервью. Определите самые интересные вопросы, придуманные одноклассниками [упр. 130, стр. 103];

- Составьте рассказ о жизни и деятельности Арстанбека Алтымышева, используя простые и сложные предложения с обстоятельствами времени [упр. 117, стр. 91].

Систематическое использование на уроках заданий «креативного письма», носящих творческий и полутворческий характер, закрепляет у учащихся владение различными этикетными формулами, правилами организации иноязычного письменного текста, орфографическими и пунктуационными нормами русского языка.

Методический интерес использования технологии креативного письма состоит в том, что данная технология позволяет как осуществить контроль навыков, которые были закреплены в рамках конкретного урока, так и выйти за пределы конкретного лексико-грамматического материала, проводя контроль более широкого круга знаний и компетенций, полученных в ходе серии занятий. Таким образом, технология креативного письма выполняет роль промежуточного контроля.

Большую популярность для организации коллективной учебной работы получил метод проектных технологий. **Проектные технологии (проектный метод)** — это технология обучения, основанная на «моделировании социального взаимодействия в малой группе в ходе учебного процесса» [Шукин 2017: 192]. Как правило, целью осуществления проектной деятельности в обучении является возможность повышения творческой активности учащихся на уроке посредством самостоятельного решения последними практических задач и проблемных ситуаций, требующих интеграции знаний из различных предметных областей. На наш взгляд, данная технология эффективна и при осуществлении контроля широкого спектра навыков письма.

В учебнике РКИ 9 класса учащимся предложены два проекта, которые проводятся один раз в полугодие, во II и IV четвертях. Первый проект называется «Виртуальная экскурсия по научно-техническим музеям Кыргызстана и России» и предполагает подготовку учащимися презентации в форме экскурсии по техническому музею в Кыргызстане или в России, второй проект «Имя Россия» и «Имя Кыргызстан» посвящен разработке презентации о выдающихся деятелях истории и культуры России или Кыргызстана. В рамках проекта «Имя Рос-

сия» и «Имя Кыргызстан» учащимся предлагаетсяделиться на команды и подготовить презентацию, следуя плану:

«Вступление: продемонстрируйте результаты голосования в вашей группе. Представьте несколько аргументов (кратко): почему вы считаете, что именно этого человека можно назвать «Имя Россия» / «Имя Кыргызстан».

Сообщение:

- Несколько фактов, цифр, цитат, подтверждающих тезисы ваших аргументов, раскройте их содержание подробно.

- Какой деятель киргизской/ российской истории соответствует вашему герою? В чём заключается сходство?

- Почему нам важно знать об их наследии именно сегодня?

Заключение: выводы (сжатое изложение всего сообщения) [Проект «Имя Россия» и «Имя Кыргызстан», стр. 135].

Выполнение данного проекта способствует осуществлению контроля целого комплекса умений, необходимых для написания текста, таких как: передача основной информации (основного содержания), главной идеи (главной мысли) прочитанного / прослушанного текста; умение аргументировать свою позицию; описание (краткое / детальное), сравнение, сопоставление описываемых фактов; характеристика, выражение оценки, собственного отношения к излагаемому, реферирование, комментирование и др. ([Мусницкая 1983: 37] цит. по [Гальскова 2003: 138]).

Как мы видим, организация проектной деятельности позволяет осуществить комплексный контроль навыков написания письменного сообщения. Кроме того, выполнение данного проекта способствует развитию аналитических и творческих способностей учащихся, дает возможность повторить и актуализировать содержание тем, пройденных в течение четверти, которые были посвящены вы-

дающимся деятелям культуры и истории России и Кыргызстана, а также значительным открытиям, совершенным в этих странах.

Таким образом, проектный метод является эффективным способом осуществления итогового контроля целого комплекса навыков, необходимых для написания письменного сообщения. Отдельного внимания заслуживает тот факт, что контроль навыков осуществляется в максимально короткий срок при тесном взаимодействии учащихся.

Выводы. Письмо относится к продуктивным видам речевой деятельности, и, наряду с говорением, оно является одним из основных способов осуществления общения. Преимуществом письменной речи является создание условий для запоминания языкового материала и совершенствования форм устного общения, а также иных видов речевой деятельности. В силу своих психолингвистических особенностей письменная речь предполагает владение целым комплексом знаний, умений и навыков и является одним из показателей высокого уровня владения языком. С этой точки зрения письмо может выступать как способ контроля закреплённости изучаемых языковых явлений и усвоения учебного материала в целом.

В целях определения уровня знаний, навыков, полученных учащимися, в ходе учебного процесса, в учебнике русского языка 9 класса для Киргизии были использованы такие технологии обучения письму, как: игровые технологии, технология креативного письма и проектные технологии. Текстотцентрический принцип построения материала рассматриваемого учебника предполагает умения учащегося строить письменный текст на основе исходного языкового и/или речевого материала. Отбор текстов был обусловлен требованиями национальных стандартов образования Кыргызской Республики и тре-

бованиями российского стандарта для сертификационного уровня ТРКИ-1.

Последовательное использование игровых технологий позволяет произвести текущий контроль знаний учащихся в игровой форме. Языковые игры способствуют активизации различных языковых знаний, необходимых для письменного общения, а коммуникативные игры, в свою очередь, задают ситуацию, формируют стимул для письменного высказывания.

Методический интерес использования технологии креативного письма состоит в возможности выйти за пределы материала одного урока, осуществить контроль более широкого круга знаний и компетенций, полученных учащимися в ходе серии занятий, при этом письмо выступает в качестве промежуточной формы контроля.

Организация проектной деятельности позволяет осуществить итоговый контроль целого комплекса навыков, необходимых для написания письменного сообщения, за короткий промежуток времени при тесном взаимодействии учащихся.

Использование разнообразных технологий обучения письму в учебнике «Русский язык. 9 класс» позволяет преподавателю не только сформировать умения и навыки в рамках языковой компетенции, способствовать развитию творческого потенциала учащихся, но и проконтролировать степень усвоения лексико-грамматического содержания темы учебника или блока тем, увидеть и оценить динамику развития навыка письменной речи учащихся.

Литература

1. Алтухова М.К. Creative writing: для студентов вузов, обучающихся по направлению «Филологическое образование». Санкт-Петербург : Издательство РПГУ, 2004. 135 с.
2. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам). Москва : Издательство ИКАР, 2009. 448 с.
3. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам : пособие для учителя. 2-е изд., перераб. и доп. Москва : АРКТИ, 2003. 192 с.
4. Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика : учебное пособие для студентов лингвистических университетов и факультетов иностранных языков высших педагогических учебных заведений. 3 изд., стер. Москва : Академия, 2006. 336 с.
5. Государственный общеобразовательный стандарт школьного общего образования Кыргызской республики (Постановление кабинета министров Кыргызской республики № 393 от 23 июля 2023 года). Бишкек : Министерство образования Кыргызской Республики — Кыргызская Академия образования. 2023. 32 с.
6. Железнякова Е.А., Новикова П.В., Шерматова С.Н. Традиции и инновации в учебнике по русскому языку для 2 класса школ Кыргызской Республики // Профессорский журнал. Серия: русский язык и литература. 2024. № 1 (17). С. 43–47. DOI: 10.18572/2687-0339-2024-1-43-47
7. Зимняя И.А. Лингвопсихология речевой деятельности : монография. Москва : МПСИ ; Воронеж : МОДЭК, 2001. 432 с.
8. Кадыркулова У.К., Коношонок М.Н., Коломейцева Е.Б. Особенности разработки современного учебника по РКИ (из опыта работы над учебником для общеобразовательных школ Кыргызстана с родным языком обучения) // Профессорский журнал. Серия: русский язык и литература. 2023. № 2 (14). С. 42–49. DOI: 10.18572/2687-0339-2023-2-42-49
9. Мусницкая Е.В. Обучение письму. Москва : [б.и], 1983. 58 с.

10. Предметный стандарт по предмету «Русский язык» для 5–9 классов общеобразовательных организаций Кыргызской Республики (для школ с кыргызским, узбекским и таджикским языками обучения). Бишкек: Министерство образования Кыргызской Республики — Кыргызская Академия образования. 2020. 43 с.
11. Программа по русскому языку для 5–9 классов общеобразовательных школ с кыргызским, узбекским, таджикским языками обучения. Бишкек : Министерство образования Кыргызской республики — Кыргызская Академия Образования. 2018. 83 с.
12. Русский язык: 9 класс: учебник для школ общего образования Кыргызской Республики с родным (кыргызским) языком обучения. Уровень В1.3 / А.А. Губаева, Р.К. Жузупова, М.Ю. Иванцова ; под научной редакцией Е.А. Хамраевой. Санкт-Петербург : РГПУ им. А.И. Герцена, 2022. 144 с.
13. Требования по русскому языку как иностранному. Первый сертификационный уровень. Общее владение. / Андрушина Н.П., Битехтина Г.А., Владимирова Т.Е., Иванова А.С., Клобукова Л.П. [и др.]. Санкт-Петербург : Златоуст, 2020. 64 с.
14. Хамраева Е.А. Русский язык в образовательном пространстве стран СНГ: система школьных сертификационных уровней владения русским языком и новая учебная литература // Профессорский журнал. Серия: Русский язык и литература. 2023. № 1 (12). С. 36–40. DOI: 10.18572/2687-0339-2023-1-36-40.
15. Шукин А.Н. Методы и технологии обучения иностранным языкам. Москва : ИКАР, 2017. 240 с.

Technologies Of Teaching Writing And Written Speech As A Type Of Control In The Textbook Of The 9th Grade Russian Language For National Schools of Kyrgyzstan

Alina A. Gubaeva,
Senior lecturer
Institute of Russian as a Foreign Language,
The Herzen State Pedagogical University of Russia
E-mail: alinagubaeva0711@gmail.com;

Marina Yu. Ivantcova,
Senior lecturer
Institute of Russian as a Foreign Language,
The Herzen State Pedagogical University of Russia
E-mail: marina-iv74@mail.ru

The article discusses technologies for teaching written speech, such as gaming technologies, creative writing technology and project technology, provides examples of a system of exercises necessary for their implementation. The authors believe that the use of these technologies will allow the teacher not only to teach effectively foreign students how to write various types of written texts, but also, thus, to carry out current, intermediate and final control of students' language competencies, as well as contribute to the development of their creative potential.

Key words: written speech, control, learning technologies, textbook for national schools, exercise system.